

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

LA VARA FLORIDA

I

Cuando Clarita se presentó á pedir licencia para salir de casa á su señora, ésta, mirando á la joven con ojos escrutadores y una semisonrisa expresiva de bondadoso celo, la preguntó que adónde iba, y Clarita en la respuesta mostróse tan confusa é indecisa, que la anciana condesa dijo:

—¿A visitar á una amiga enferma? Pues bien, yo la acompañaré á usted.

—¿La señora...?

La señora, sí, la señora iría. Clarita hacia tres años había sido colocada en la casa que fué para ella providencial refugio, para acompañar á la condesa, ser su amanuense, su lectora, su ayudanta en todo. ¡Pobre muchacha! Había sido muy desgraciada, y la condesa sabía parte de la historia de su «secretaria», y se había interesado por ella tal vez extremadamente y con exagerado celo.

Fueron, pues, la condesa y Clarita al callejeco y á la casuca vieja y oscura, subieron al último piso, y Clarita, empujando la puerta destartalada y carcomosa del sotabanco, entró apresuradamente, diciendo con apasionado afán:

—¿En dónde, en dónde está la enferma?

¡Qué lobreguez, qué miseria en una semioscuridad y todo difundido muy vagorosamente! Sobre un fondo de grisáceo color velase un catre desventajado, unas mantas raídas que servían de cobertores y unas sábanas ennegrecidas como las almohadas, y allí una cabeza desgreñada á mechonzos de un rubio rojizo deslucido, y una cara floja, de piel lívida, cadavérica y tan tenue que debajo de ella apuntaban como para agujerearla los pómulos, el frontal, los arcos orbitales y las mandíbulas, con un débil relieve de unas bandas musculares, la ligomática y la maxilar.

Ojos, sí, ojos había en aquella faz; ojos grandes, con luz en ellos, que daban extraña expresión, que impresionaban como impresiona el ver en un edificio ya destechado en derrumbamiento por el incendio, la llama relumbrando en las ruinas.

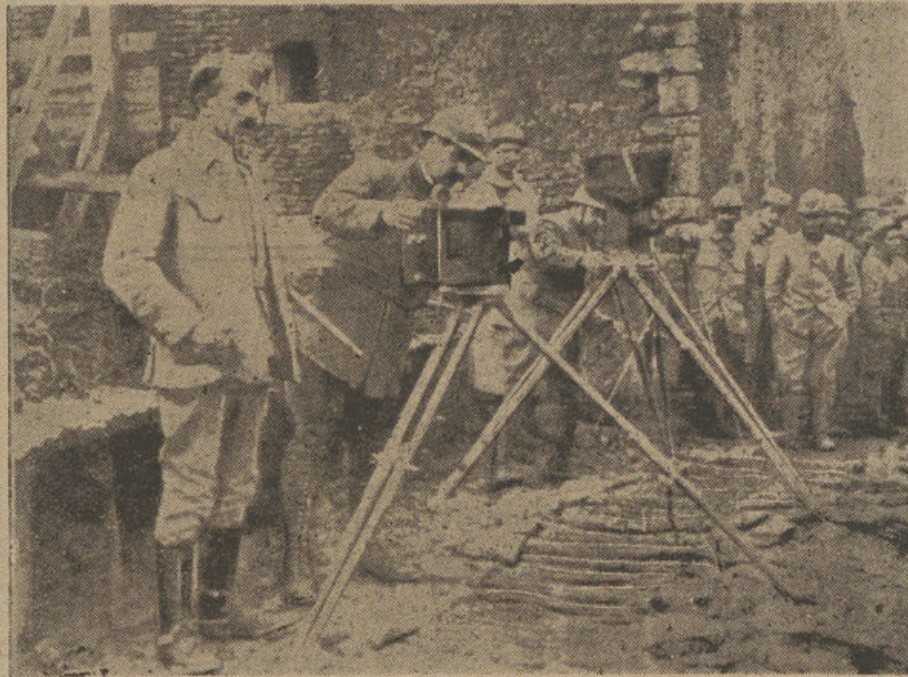
—¿Por qué no me han dicho que habías venido á Madrid? ¿Por qué no he sabido que estabas enferma? ¡Pobre Juana! decía enternecida Clarita. ¿Me habías olvidado, verdad? Pues bien sabías que me hallaba colocada y muy bien cuidada y con un buen sueldo, en casa de la condesa... que está...

Clarita vió que la condesa, poniéndose el dedo en los labios y haciendo con el entrecejo seña de mando, la imponía silencio.

—¡Ay! ¡Ya no vería más luz que la que difusa y tenue entraba por el boquetillo de la techumbre aguardillada de aquel lugar; no, no vería más cielo azul que el pedacito que desde su camastro atisbaba á ver por el referido agujero! La muerte estaba allí, allí aguardando el momento de soplar con su aliento helado la luz que aún lucía en aquel cuerpo esquelético y en aquel pecho agonizante.

La enferma puso sus ojos en Clarita ansiosamente, como los de un sediento que devora con la mirada el búcaro de agua antes que le llegue á los labios. Era una mirada solicitante; así suele ser la mirada del avaro al acercarse receloso á su tesoro, temiendo se lo hayan roba-

LA GUERRA EUROPEA



EL CINEMATÓGRAFO EN EL FRENTE

do; así la del mendigo que demanda una limosna; pero más, mucho más ansiosa, recelosa, afanosa, amorosa era la mirada de la moribunda Juana á Clarita, y ésta, acariciando, atusando con una mano la cabeza de la enferma, y con la otra mano estrechando las dos garrosas, frías, escuálidas, de la enferma, decíala con ternura:

—Sosígate, cálmate, yo estaré á tu lado; tengo licencia para mucho tiempo; además, nada te faltará y te aliviarás.

—¿No lo has sabido?—dijo con voz ronca la enferma—; murió en un desafío, y yo quedé abandonada.

—¡Deja eso! ¡teja eso! ¿A qué recordarlo?—murmuró Clarita—; pero su voz tembló y spagóse en un tono ingemisciente, y un estremecimiento conmovió su cuerpo.

—¡Cálmate—añadió,—cálmate!

La enferma dejó caer de nuevo la cabeza sobre la almohada, suspiró y cerró los ojos, como rendida por el esfuerzo y tomando descanso, pues bien pronto se volvió á enderezar el cuerpo.

—¿Tú no lo sabes? Yo ya lo he confesado; fui yo—dijo—; y añadió con un acento de intenso ruego: ¿Me perdonas?

—Aquí—pensaba la condesa—hay una historia trágica; un alma delante de su juez, pero de un juez cristiano; lleno de amor hasta para sus enemigos; inflexible, por lo recta, la vara de la justicia divina; pero en ella el Señor hace florecer la misericordia. Sin duda, llega para esta desgraciada el misericordioso perdón.

Clarita perdonó ¿no había de perdonar?; pero bien se dejó ver que aquel perdón, otorgado con toda voluntad, salió de su alma como concebido en lo más entrañal de ella.

Abrazóse á la enferma, besóla en la frente, en las mejillas; lloró á la vez que ella lloraba.

La condesa, poniendo encima de una cómoda destartalada unos billetes de Banco como limosna, dejó allí en el sotabanco á Clarita, la cual, horas después, cerraba los ojos de la enferma con sendos besos sobre los párpados; se los cerraba para el sueño eterno.

II

¿Qué había ocurrido entre aquellas dos mujeres? Algo novelesco, que interesa-

ría y divertiría á un alma vulgar, pero que no llegó á excitar la curiosidad en la condesa.

Esta, cuando Clarita volvió á la casa, la dijo:

—Tranquilízate, descansa y da gracias á Dios porque te ha concedido uno de los más preciosos poderes de la gracia, el de que, llena de un amor grande á tu enemigo, pudieras tener la vara de la justicia cristiana, en la cual resalta la flor bellísima y de aroma vivificante: la flor de la misericordia.

J. ZAHONERO.

DE LOS JUEGOS FLORALES

Palma Julio 1916

ODA A LA BANDERA (1)

Lema: Hispania Victrix

(Conclusión)

Pueda ante tí, frenético,
Unir tu pueblo un día,
En asamblea unánime,
Tremante de alegría,
Para llevarte un cántico
Que esuche el más allá.
Y bajo un cielo lícido,
Tu emblema venerande
Entre arboles vívidos
Sus pliegues destacando
De un matinal crepúsculo
La gloria anunciará.

Y sobre el haz múltiple
De un pueblo milenario,
Te ensancharás, benéfica,
Como sutil velario,
Desde la invicta cúspide
Al fuerte pedestal.
Tu templarás los ánimos
En la ardua incertidumbre,
Desparramando, pródiga,
Sobre la muchedumbre,
De un alentar sin término
El soplo divino.

Tu guardarás las páginas
De sa naciente historia,
Legando á nuestros vástagos
La perennial memoria
De nuestras yertas crónicas

(1) Premio: la Flor natural.

Que curta el tiempo ya,
Envolverás los túmulos
De nuestros cuerpos fríos,
Cobijarás los tálamos
De nuevos amorios,
Do mira ya sus gérmenes
La estirpe que vendrá.

Y cuando de tus mártires
El gran tropel sucumba,
Tú ampararás como égida
Sus restos en la tumba
Y cubrirás la lápida
Con sombra de piedad.
Enjugarás las lágrimas
De madres y de esposas,
Besando de los huérfanos
Las frentes dolorosas,
Y tu asta será el báculo
Para su ancianidad.

Y cuando sólo, impávido,
Corone la muralla
Henchida de cadáveres
Y cascos de metralla
Del estandarte intrépido
Un misero girón,
El rojo de su flámula
Humosa y desteñida,
Con nuestra sangre agónica
Recobre nueva vida
Y en nuestras almas, íntegro,
Persista el pabellón.

Que es la bandera, oh jóvenes,
Vuestra perpétua guía,
El conductor lumínico
De vuestra epifanía,
Las descendencias pródigas
En ella venerad.
Ved que en sus tonos áureos
Y en sus colores rojos
Un porvenir fantástico
Descubra á nuestros ojos,
Pues su oro es vida ubérrima,
Su fuego es libertad.

Envío:

Venid, venid, los inclitos
Poetas y cantores,
Con las sonoras cítaras
Envueltas entre flores,
Y vuestras odas férvidas
En coros entonad.
Canten los pátrios númenes
El himno al oriflamo
Que á la conquista atlética
Del porvenir nos llama,
Latiendo al sol, fulmineo,
Con ruda majestad.

GABRIEL ALOMAR.

Crónica Local

Se ha publicado por el Ministerio de la Guerra una Real orden indultando á los prófugos y desertores de las penas y correctivos que les hubiesen sido impuestos ó que pudieran corresponderles.

El indulto alcanza á los mozos declarados prófugos de clasificación y concentración y á los declarados desertores, excepción de los que hayan cometido deserción perteneciendo á Cuerpos de guarnición en Africa ó del ejército en operaciones.

Los mozos no alistados que se acojan á estos beneficios, serán incluidos en el primer alistamiento que se forme, teniendo los mismos derechos y obligaciones que los demás mozos inscriptos en el mismo.

Los que residan en el Extranjero podrán satisfacer sus cuotas mediante letras de cambio ó resguardos del Banco de España expedidos á favor de los jefes de las zonas de reclutamiento.

Se establece el plazo de tres y seis meses, respectivamente, para que los in-

dividuos residentes en España ó en el Extranjero puedan acogerse á los beneficios de este indulto, debiendo presentarse dentro de dichos plazos á las autoridades militares españolas ó en los consulados de España en el Extranjero.

Damos la noticia, aunque en extracto, por si pudiera haber algún hijo de esta Ciudad que, acaso involuntariamente, obligado tal vez por momentáneas circunstancias, se hubiese visto en el caso de no haber podido incorporarse á tiempo y hubiese sido declarado prófugo, que sepa se halla ahora en condiciones de poderse redimir.

La fiesta de la Huerta, el domingo, fué sin duda la causa de que la concurrencia á los cines fuera bastante menor que de costumbre; sin embargo, aun así, relativamente, estuvo en cada uno de ellos muy concurrida la función. No es extraño, por lo que ya en nuestra crónica anterior dijimos: se proyectan en ambos películas que, por ser de series y por su esmerada confección, han conseguido despertar en el público general interés.

En la «Defensora Sollerense» terminó la muy hermosa y atractiva *Los misterios de New York*, en la que la sola aparición de Elena Dodge y Agustín Clarel arrancaba estruendosos aplausos; y en el «Cinema-Victoria» continuó y sigue todavía la sensacional *Moneda rota*, cuyos 17 y 18 episodios se proyectaron el jueves último.

**

Esta noche en el salón de la calle de la Victoria no habrá función; mañana, tarde y noche, se proyectarán los dos mencionados episodios de *Moneda rota*, titulados *Playa inhospitalaria* y *En las garras de la barbarie*, respectivamente, y se completará el variado programa con las películas *Fatti soñador*, *Tonio recadera* y *Anarquista apesar suyo*.

En la «Defensora Sollerense», hoy y mañana, tarde y noche habrá cine y atracciones, con un programa escogido y... colosal. Empezará con cine la función, y se proyectará el principio de una nueva serie, muy llamativa también y que despertará seguramente gran interés: lleva por título *Lirio púrpura ó Los misterios del harén*. Además de proyección de los episodios 1.º y 2.º de esta serie, se anuncia un programa escogidísimo de variedades con cantos y bailes valencianos y aragoneses, de transformación, y de otras regiones españolas juegos malabares y demás, por el célebre ilusionista *Ciro*; etc. etc.

No creemos que á este programa le esté mal aplicado el calificativo de «colosal».

Enterados nuestros lectores del resultado que dió la suscripción abierta en esta ciudad para socorrer á los infortunados tripulantes del velero *France et Russie*; de la entrega hecha por el Agente consular de Francia en Sóller, señor Marqués, y Comisión de los iniciadores de la idea, al Cónsul de dicha nación en Palma de la cantidad recaudada; y de la gratitud del capitán del buque torpedeado, Sr. A. Raoul, y demás marinos que lo tripulaban, á los sollerenses, que tan buena acogida les dieron y de tantas atenciones les colmaron, creemos han de enterarse con gusto de la siguiente comunicación del Ministro de Marina francés que ha recibido el Sr. Consul de la vecina República en Palma y traduce para el SÓLLER el Agente Consular en esta ciudad, D. Juan Marqués Frontera:

«En fecha 10 de Julio recibí un cheque de 999 fr. 50 cént. endosado á nombre de D. Jerónimo Malandain, naviero de Fecamp, cuya cantidad íntegra está destinada á los naufragos de la goleta *France et Russie* echada á pique el 19 de



SÉPTIMO ANIVERSARIO DE LA DEFUNCIÓN

— DE —

D. ANTONIO MAGRANER Y PONS

OCURRIDA EN SOLLER

el día 12 de Agosto de 1909

— (E. P. D.) —

Las misas que durante la mañana del sábado, día 12, se celebrarán en la iglesia parroquial, lo mismo que el oficio que se dirá á las seis y cuarto en el altar mayor, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de dicho señor.

Su viuda D.^a Paula Rosselló, hermanos, hermanas, hermanos y hermanas políticos, sobrinos, tías y demás parientes, suplican á sus amigos y conocidos tengan el alma del finado presente en sus oraciones y se sirvan asistir á alguno de dichos sufragios.

Junio último por un submarino enemigo cerca de Baleares.

Tengo el honor de participaros que dicho cheque ha sido enviado al administrador de la Inscripción marítima de Fecamp para ser entregado á su destinatario.

Os ruego encarecidamente déis en mi nombre las gracias á los generosos habitantes de Sóller por este acto de solidaridad con nuestros desgraciados marinos y les manifestéis con este motivo el vivo agradecimiento del Gobierno de la República».

El cónsul de Francia añade de su parte que siente la más viva satisfacción al poder testimoniar públicamente al pueblo de Sóller su agradecimiento por las muchas muestras de simpatía en vez de sus compatriotas.

No fueron por nadie atendidas—como era de esperar—las indicaciones que hicimos en nuestro número anterior por ver de proporcionar á los concurrentes á la fiesta de la Huerta una mayor comodidad, y es por esto que se vieron obligados cuantos allá fueron el sábado y domingo últimos á pasear por la polvorienta carretera.

Desde la parte superior del *Carreró d'En Figa*, es decir desde el punto de unión del camino del *Camp Llarc* con la carretera de Deyá, donde con músicos y bailarinas exóticos se había organizado atractiva diversión, hasta *Ca'n Pauet* donde en un entoldado situado entre la carretera del Puerto y la vía férrea hubo baile de salón, en muy cerca de dos kilómetros celebróse la mencionada fiesta, cuyo núcleo era sin embargo la barriada de *Ca'n Pellos*, con baile en un extremo, junto á *Ca'n Barona*, y concierto por la banda de la «Lira Sollerense»; en

el otro. A este largo trayecto debióse, sin duda, el que, aun estando concurrida aquélla, sobre todo durante la velada del domingo, no lo pareciese, pues que los numerosos concurrentes yendo de un baile á otro y paseando en las inmediaciones del tablado en que tocaba la música, situado junto al edificio-escuela, estaban muy diseminados.

Dieron bastante juego las carreras pedestres y demás diversiones que se verificaron por la tarde.

En general la fiesta, que además de nosotros la había anunciado el paseo de un buey al son de la gaita y tamboril por las calles de la población, el sábado por la mañana, resultó muy lucida; y como, después de un día caluroso, se gozaba en aquel sitio de un fresco agradable, regresaron satisfechos de su excursión cuantos, á pie ó en tranvía, allá habían ido en busca de una hora de esparcimiento y para muchos de necesario solaz.

El vapor «Villa de Sóller» llegó á este puerto, procedente de Cette con escala en Barcelona, el domingo por la mañana, no el sábado como dijimos equivocadamente, por error de información, en nuestro número anterior.

Practicó rápidamente las operaciones de descarga y carga y se hizo á la mar con rumbo á los puertos de Barcelona y Cette el lunes por la noche, debiendo después verificar un viaje extraordinario á Tarragona; por este motivo no podemos precisar el día de su regreso.

La Compañía «Marítima Sollerense», debido á las circunstancias anormales por qué atravesamos en razón de la gran guerra, acordó no admitir por ahora pasaje para Cette.

Para premiar la labor realizada en el seno de la «Cámara de Comercio, Industria y Navegación», de Palma, durante los años que estuvo al frente de esta importante entidad nuestro particular y muy querido amigo D. Ricardo Roca, ha sido nombrado Presidente honorario de la misma. Con tal motivo, ha sido obsequiado con un artístico pergamino, primorosamente dibujado á pluma por el pendolista señor Serra y suscrito por todos los miembros de la Cámara, en el que consta el acuerdo de tan merecida distinción, á que se hizo acreedor el señor Roca por su inteligencia y celo en los años que ostentó el cargo de Presidente efectivo, que se vió obligado á abandonar por motivos de salud.

Felicitamos cordialmente á nuestro amigo por la señalada distinción de que ha sido objeto.

Conforme anunciamos el sábado próximo pasado, celebraron los Exploradores sollerenses el tercer aniversario de su constitución en esta ciudad. Por este motivo asistieron á las siete y media de la mañana del martes, día del aniversario, á la misa que dijo en la iglesia parroquial el capellán Dr. D. Antonio J. Mora, y á la salida de la misa recorrieron las calles de la población tocando animado paso-doble. A las once, en el «Fomento Católico» fueron obsequiados con un *lunch*.

Ante numerosa concurrencia, en el salón de actos del «Fomento Católico», que estaba artísticamente adornado, recitaron unas poesías los jóvenes José Puig y Jaime Viqueira y pronunció un discurso de despedida el joven Jorge Frau, que debe marchar en breve á América. El jefe de tropa D. Bartolomé Barceló leyó una adhesión del M. I. señor D. Antonio M.^a Alcover, Vicario Capitular S. V. de esta diócesis, al acto que se estaba celebrando.

Por distinguidos jóvenes fué admirablemente interpretado el drama original de los señores D. Valentín Gómez y D. Felix G. Llana, titulado *La batalla de Ulm ó El soldado de San Marcial*, y fué premiada su labor con unánimes y calurosos aplausos.

También tomó parte en la velada y los obtuvo muy nutridos la orquesta de Santa Cecilia, que tocó escogidas piezas bajo la inteligente batuta de su director D. Mignel Rosselló Pbro.

Todos los números fueron muy aplaudidos y el público salió satisfecho de la velada. Sea para todos nuestra felicitación.

Se verificó días pasados en el colegio de las MM. Escolapias de esta ciudad el sorteo de una preciosa y artística cesta de flores artificiales, cuyos billetes fueron repartidos entre los concurrentes á la Exposición de labores que se celebró en Mayo del año actual con motivo de las Fiestas y Fiestas de la Victoria.

Resultó agraciado el número 1617, y damos nosotros la noticia por si puede llegar más pronto por nuestro conducto á conocimiento del afortunado que lo posee.

El martes próximo pasado, en el tren de las cuatro de la tarde, llegaron á esta ciudad los maestros y niños que componen la colonia escolar organizada este año, como los anteriores, por la Diputación Provincial, bajo la dirección de nuestro particular y querido amigo el Inspector Provincial de 1.^a Enseñanza, D. Juan Capó Valldepadrinas.

Componen dicha colonia, que ha quedado instalada en el pintoresco edificio de Santa Catalina, 18 niños, de los cuales hay cuatro de la Casa de Misericordia de Palma, cinco de las Escuelas na-

cionales de Ibiza y los nueve restantes de las escuelas de Palma.

Figuran en ella como auxiliares los profesores de 1.^a Enseñanza señores don Juan Clar y D. Gabriel Coll.

Han comenzado ya los colonos su nueva vida, que consiste en excursiones, baños, juegos combinados con cantos populares é infantiles, ensayos de herborización, estudio de minerales, recitación, etc.

No repetiremos hoy lo beneficiosas que son para los niños dichas colonias, porque por sabido huelga la repetición. Una vez más aplaudimos á la Diputación Provincial que las sostiene y nos permitimos recomendarle que cada año organice las más posibles, pues son muchos los niños enclenques que de ese régimen salutífero necesitan é innumerables, por consiguiente, los beneficios que con él los infortunados obtienen.

Al Inspector de 1.^a Enseñanza don Juan Capó y á sus ayudantes los maestros Clar y Coll, cuyos desvelos por la enseñanza y amor á los niños son bien probados, dámosles la bienvenida, esperando continuarán en la improba labor que se han impuesto, y en la que les deseamos el mayor acierto.

El último número de *Feminal* publica un artículo de su corresponsal literario en Mallorca, nuestra distinguida colaboradora y amiga doña Coloma Rosselló de Sans, sobre las ferias y fiestas de la Victoria celebradas en esta ciudad en Mayo último. Acompaña también á la correspondencia un fotograbado del *Capitán Angelats y de las Valentas donas de Ca'n Tamany*.

En el mismo número se publica igualmente el retrato de su simpática hija la gentil poetisa, colaboradora nuestra también, Isabelita Sans y Rosselló con motivo de haber sido Reina de la fiesta en los Juegos Florales de Palma, según oportunamente dijimos.

Por medio de pregón se ha anunciado esta mañana que en los días comprendidos desde el 6 al 10 del corriente permanecerá abierta, en la casa n.^o 20 de la calle de la Rosa, la cobranza de las cuotas de la contribución territorial, urbana é industrial correspondiente al tercer trimestre del año en curso.

Sirva, pues, de aviso á todos los vecinos á quienes puede interesar.

Sabemos que mañana á las ocho y media de la noche, con motivo de verificarse la entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el local de reciente construcción que ocupan las escuelas de la Huerta, y que, como es sabido, se utiliza los domingos para la explicación de la Doctrina Cristiana por el Rvdo. don Miguel Rosselló, se celebrará una velada literaria y musical por las niñas de la barriada que asisten á dichos escuela y catecismo.

El programa es escogido y variado, lo que hace esperar hará las delicias de aquellos vecinos que á la culta diversión asistan. Y como en relación con la ya populosa barriada resulta muy reducido el mencionado local, con seguridad, para poder complacer á todos, la velada habrá de repetirse otro día.

Para el acto religioso de la entronización del Sagrado Corazón y para la culta diversión de referencia hemos recibido atenta invitación, que sinceramente agradecemos.

Los vecinos de la calle del Cementerio, plaza de Estiradors y calles á una y á otra adyacentes, han resuelto organizar solemne fiesta para el domingo día 20 del corriente mes, y tienen ya muy adelantados sus trabajos.

Para la adquisición del buey que ha de sacrificarse como primero y más «sustancioso» de los números de la fiesta, se hará mañana la inscripción de partícipes previo llamamiento al vecindario por la banda infantil de cornetas y tambores; y en los días 19 y 20, además de los festejos populares diurnos que se acuerde celebrar, amenizará las veladas la banda de la «Lira Sollerense» tocando alternativamente en dos tablados construídos, según creemos, uno en el punto de unión de las calles del Cementerio, de la Cruz y de La Unión, y otro en el de la plaza de Estiradors, y calles de Moragues y del Pastor.

¡Adelante! Vengan fiestas, pues, que «quien canta su mal espanta», como reza el refrán.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 18 de julio

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde D. Jaime Morell Mayol y á la misma asistieron los señores concejales D. Antonio José Colom, D. Antonio Forteza, D. Juan Puig, D. Antonio Colom, D. Juan Frontera, D. Francisco Enseñat, D. Damián Ozonas, don Miguel Colom, D. Andrés Rullán y don Juan Vicens.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acordó satisfacer: á la sociedad «El Gas» 847'17 ptas. por la energía suministrada al Ayuntamiento durante el mes de Junio último; 20'28 ptas. por el fluido suministrado á la casa Consistorial y 13'50 ptas. por una instalación para alumbrar la esfera del reloj durante las altas horas de la noche; á don Jaime Magraner 126 ptas. por 200 Kg. de avena y otros 200 de cebada para la manutención de los caballos del Municipio; á doña Margarita Oliver 57'25 ptas. por papel y sellos de comunicaciones; á Ana Vila 90'90 pesetas por jornales y materiales empleados en la limpieza de la casa Consistorial durante el primer semestre.

Se acordó que por la Alcaldía se proceda á la formación de los pliegos de condiciones para subastar durante el año 1917, los derechos municipales sobre ocupación de la vía pública; manzana de reses en el Matadero; almacenes del puerto; casa denominada *S' Hostal*; pastos de los cauces de los torrentes públicos; productos que acumulan los carros destinados á la recogida de estiércoles y residuos de las casas particulares y corral común; cuyos pliegos de condiciones serán sometidos á la aprobación de esta Corporación.

El señor Colom (D. Antonio) manifestó que había recibido muchas quejas de los bañistas que concurren á la playa de *Ca'n Repich* sobre la falta de alumbrado y propuso que la Comisión respectiva estudiara el asunto para ver de instalar una ó dos luces en dicho sitio. El señor presidente y el señor Enseñat le manifestaron que el año anterior ya se habían practicado gestiones acerca de la sociedad concesionaria del alumbrado público para conseguir lo propuesto, pero que se había desistido de ello en vista de las dificultades materiales y económicas que había que vencer. Insistió el señor Colom en su proposición y la Corporación acordó que pasara á estudio de la Comisión de alumbrado.

El señor Ozonas usó de la palabra para tratar nuevamente del asunto sobre la sustitución del impuesto de consumos por el impuesto sobre las utilidades, que quedó sobre la mesa. Reprodujo y amplió con nuevos datos su anterior exposición y requirió la opinión de sus compañeros que no asistieron á la anterior sesión, terminando por indicar la conveniencia de nombrar una comisión especial para su estudio.

El señor Colom (D. Antonio José) manifestó su opinión en principio favorable al proyecto, si bien condicionada al resultado que ofrezca su estudio; considerando que deberían eliminarse del reparto aquellos contribuyentes que no poseen bienes de fortuna y viven de un jornal eventual.

El señor Vicens dijo que un reparto hecho con sinceridad y justicia sería lo más equitativo y mejor.

Intervinieron en la discusión otros señores concejales, manifestándose unos resueltamente y sin reservas favorables al cambio de tributación y otros opuestos, entablándose larga discusión sin poder llegar al final de ella á una harmónica solución, volviendo á quedar el asunto sobre la mesa.

No habiendo otros asuntos á tratar se levantó la sesión.

COCINERAS Y CRIADAS

Vuestro porvenir depende de vuestra constancia en coleccionar el

CUPÓN POSITIVO

Haced vuestras compras en los establecimientos que lo regalan, y sin perjudicar vuestros amos doblaréis cada mes vuestra paga.

Por cada real que gastéis se os dará un cupón de UN CÉNTIMO DE PESETA.

COMESTIBLES	EMBUTIDOS
Juan Forteza San Nicolás, 2	José Aguiló Luna, 3
CHOCOLATERÍAS	MERCERÍAS
Miguel Forteza Luna	Cayetano Aguiló-P. Constitución 22
DROGUERÍAS	PERFUMERÍAS
Juan Forteza Bauzá, 2	La Artística Luna, 5

¡Viva el Cupón Positivo!

Cocineras y criadas,

Vuestra fortuna será el CUPÓN POSITIVO

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Hoy, sábado, día 5. Al anochecer se cantará completas solemnes en preparación á la fiesta de Santa María la Mayor.

Mañana, domingo, día 6. —Fiesta de Santa María la Mayor. A las nueve y media se cantará Horas menores y la Misa mayor en la que predicará el Rdo. Sr. D. Andrés Bisbal, Vicario. Por la tarde, explicación del Catecismo; al anochecer, Vísperas, Completas, rosario y el ejercicio en honor del Deífico Corazón con exposición de S. D. M.

Martes, día 8.—Por la mañana se practicará el ejercicio mensual en obsequio á la Inmaculada Concepción.

En la iglesia de N.^a S.^a de la Visitación (ex-convento de franciscanos).—Mañana, domingo, día 6. A las cinco y media de la tarde se principiará el septenario de Nuestra Señora de los Dolores, con sermón por el Rdo. D. Ramón Colom Pbro.

En la iglesia de San Raimundo de Peñafort (Puerto de Sóller)—Desde las doce del medio día del día 5 hasta las doce de la noche del día 6 podrá ganarse el Jubileo de la Poreiuncula en esta iglesia. Por la noche del día 6 habrá devoto ejercicio con exposición de S. D. M. con Te-Deum.

El jueves, día 10 —A las seis, oficio en honor de S. Lorenzo, á intención de cierta devota persona agradecida al Santo mártir.

Tribuna Pública

El Director de nuestro apreciable colega local *Heraldo de Sóller* nos remite, para su publicación en estas columnas, las siguientes manifestaciones. Nosotros, por atención al compañero que consideramos merecida, con gusto accedemos á su súplica.

«Hemos advertido que nuestro artículo titulado De Tránsito y de transitos inserto en nuestro número del jueves próximo pasado, contiene una omisión: el artículo 102 del Reglamento de Consumos que copiamos en el mismo no está completo, sólo aparece copiado su primer párrafo, siendo debida esta omisión involuntaria á haber dejado de componer el cajista una cuartilla y no haber advertido la omisión al corregirse la prueba.

Dice como sigue el citado artículo 102. «Las especies que atraviesen de tránsito por el casco, no adeudarán derecho alguno, pero serán vigiladas desde el punto de entrada al de salida, y siempre que se estime conveniente, hasta el límite del radio.

«Cuando existan fielatos exteriores, el del punto por donde entren expedirá papeleta expresando los carruajes y caballerías cargadas y los fardos ó bultos que conduzcan. Esta papeleta será recogida en el fielato de salida, firmando en ella el *salio conforme* el fiel, el Interventor y un dependiente del resguardo, y devolviéndola al fielato que la expidió.

«La administración podrá también adoptar el sistema de poner marcas ó señales especiales en los fardos ó bultos que vayan de tránsito, las cuales, sin daño del contenido, sirvan para identificarlos en todo instante y evitar la posibilidad de cambios ó substitutiones con el propósito de defraudar».

Los párrafos omitidos, como pueden apreciar nuestros lectores, desde luego no alteran en lo más mínimo nuestros razonamientos ni conclusiones del artículo «De tránsitos y de tránsito». Reproducimos éste, si así fuera necesario, con los párrafos del citado artículo que omitimos para que en su conjunto pueda apreciarse mejor esta afirmación que continuaremos razonando si lo juzgamos oportuno.

Y hemos anticipado estas manifestaciones, aprovechando la hospitalidad que no hemos dudado obtener de nuestro amable colega SÓLLER, que sinceramente agradecemos, para evitar que nadie que la advierta pueda interpretar intencionada la omisión de referencia».

DE DEYÁ

Sr. Director del semanario SOLLER

Muy señor mio: Espero de V. hará constar en el semanario que tan dignamente dirige la justa indignación que reina entre ciertos vecinos de esta villa, por cuanto en el reparto del impuesto de utilidades, sustitutivo del de consumos, formado para el actual año de 1916 por el comisionado nombrado por la administración: el Secretario del Ayuntamiento de Valldemosa, existen varias ilegalidades de mayor calibre, pues á ciertos contribuyentes se les ocultan miles de pesetas que tienen y que documental-mente pueden justificarse como utilidades de los mismos, y á otros contribuyentes, en cambio, se les computan todas sus escasas utilidades y á algunos se les ponen arbitrarias, constituyendo el tal reparto una obra indigna, llena de chanchullos, favoritismos y de muy tontas y estúpidas contradicciones.

Dándole por ello las gracias, queda de V. atto. s. s. q. s. m. b.

CASIMIRO SOLER

Deyá 3 agosto 1916.

VENTA

Se vende una porción de tierra huerto situada en el punto el Rafal, de este término. Para informes en la Notaría de D. Jaime Domenge.

SUBASTA

Se verificará á voluntad de su dueño, mañana y demás días que convenga, frente á la Casa Consistorial de esta ciudad, la de una casa y corral situada en la calle de Batach n.º 6.

PARA QUE SE SEPA

En las columnas del diario *Correo de Mallorca* se ha publicado un malévolo artículo de fondo, algo despectivo por lo que se refiere a dos personalidades, una de Barcelona y otra mallorquina, que firma un tal Palou Gari.

Tal escrito lleva el siguiente encabezamiento: «Esta breve crónica va dedicada á don José, á don Bernardo, á don Jerónimo, á don Manuel, á don...»

Ha hecho bien el cronista en indicar á quienes interesa más directamente el asunto que trata—con muy poco criterio y juicio, por cierto—. Si él no lo hubiera hecho, lo haríamos ahora nosotros.

No ha andado sin tino al señalar á don José... Socias, jefe de la idoneidad conservadora, político de aquelarre, montador de una extensísima máquina de caciques, caciquetes y cacicuelos, que tiene bajo su férula ominosa á la mayor parte de los municipios mallorquines.

Y don Bernardo... Amer, el covachuelista jefe de las huestes romanonistas, político del antiguo régimen, que, mientras se está dando penitenciales golpes en el pecho, fragua el plan para que sea nombrado ilegalmente un juez rural ó sea destituido un funcionario decente.

Y á don Jerónimo... Pou, el antiguo republicano, hoy reformista y pastelero, mañana liberal y romanonista, pasado mañana... (¿Quién sabe lo que será pasado mañana para conservar su puesto en el Senado, donde al entrar ya cayó de bruces?)

Y á don Manuel... Guasp, el político hiératico, frío, sin fe, sin entusiasmo, sin confianza en sí mismo ni en los demás, futuro enterrador del maurismo mallorquin...

Si, está bien que lo sepan estos Pepes, Bernards, Jerónimos, Manueles y demás politicuelos sin ideal; algún día, tarde ó temprano, al soplo continuo y arrollador de un ideal fuerte y ardiente, como un sirocco, verán por los suelos sus burdos pedestales carcomidos.

*Vendrá, vendrá, vendrá
el terrible día...*

Ese cronista parcial y anticatalanista, llamado Palou Gari, os lo ha anunciado.

JUAN ESTELRICH.

Crónica Balear

Palma

Muchas han sido las personas que han desfilado estos días por el salón de exposiciones del «Velo Sport Balear» para ver y admirar las obras que en él tiene expuestas el reputado artista D. Fausto Morell.

Forman lo principal de la Exposición varios plafones representando las estaciones, pintados para decorado de una de las habitaciones de la casa del conocido comerciante y propietario D. Juan March. Con dichos plafones, que son un acierto, expone el señor Morell el retrato de su hijo primogénito, que constituye una obra acabada, y varios paisajes.

El Sr. Morell demuestra en esta Exposición hallarse todavía en la plenitud de la inspiración y en el pleno dominio de la técnica; cosas ambas que las viene poseyendo desde larga fecha, ya que desde larga fecha es un consagrado.

Las obras expuestas han merecido calurosos y justísimos elogios de cuantos las han contemplado.

En la secretaría del Ayuntamiento se halla expuesto al público, á efectos de reclamación, el proyecto de alineación y rasante de la calle de la Marina, formado por el arquitecto municipal señor Bennazar, en armonía con otro proyecto suyo: el de reforma interior.

Según dicho proyecto, se da á la calle de la Marina gran anchura, desapareciendo, con la nueva reforma, los edificios de *La Alhambra*, Teatro Lírico, Cuartel de Caballería y demás que existen en el lado del Palacio de la Almudaina, cuyos muros limitarán la vía.

Se construirían, además, en terrenos del Real Patrimonio, junto al Palacio de la Almudaina, distintos jardines.

Los ciclistas mallorquines, el domingo obsequiaron con una excursión á Valldemosa y un banquete al corredor Bartolomé Roig, con motivo de haber vencido en la carrera Vendrell-Barcelona-Vendrell, últimamente celebrada.

Asistieron á la excursión unos setenta ciclistas, que salieron de Palma á las cuatro de la madrugada, y estuvieron de regreso en esta ciudad á las ocho de la noche.

El banquete celebróse en la hospedería de «Ca' Madó Pilla».

El Presidente de la Sociedad Mallorquina Protectora de Animales y Plantas, D. Antonio Pol, siguiendo su labor en defensa de los pájaros, dió suelta en los puestos de venta de la Plaza Mayor á buen número de pájaros insectívoros que, contrariando la ley de veda y de protección á los pájaros, estaban puestos á la venta y conminó á los vendedores de los mismos con la imposición de una multa en caso de reincidencia.

El señor Gobernador civil recibió el lunes el siguiente telegrama del Rector de la Universidad de Barcelona:

«Ruégole encarecidamente se digna felicitar en mi nombre al Director del Instituto general y técnico, al Director de la Escuela de Comercio, al Jefe de la Biblioteca Provincial y al Presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía por aparecer en la «Gaceta» de hoy la aprobación de la distribución de locales en consonancia con lo propuesto

por este Rectorado á raíz de mi visita á esa capital.

Muy agradecido, le saludo afectuosamente».

El domingo se celebraron en todas las parroquias las comuniones dispuestas por Su Santidad el Papa para impetrar del Altísimo el término de la guerra.

En casi todos los templos fueron en importantísimo número los niños que se acercaron al altar para recibir la Sagrada Comunión.

En la Catedral celebró la Misa de Comunión el M. I. Sr. D. Antonio Deyá, Canónigo, quien, además, pronunció adecuada plática.

Se ha publicado el «Boletín de Estadística municipal» correspondiente al mes de Junio próximo pasado, que contiene, entre otros, los siguientes datos con respecto á Palma:

Nacimientos, 108; natalidad por mil 1'52.

Matrimonios, 49; siendo la nupcialidad de 0'71 por mil.

Defunciones, 87; ascendiendo la mortalidad á 1'26 por mil.

Bromatología: Durante el espesado mes de junio se sacrificaron en el Matadero 28 vacas, 300 terneras 3.339 reses lanaras y 8 de cerda; con un peso total de 95.287 kilogramos de carnes.

Aves y caza: 9.648 unidades.

Pescados y mariscos: 95.287 kilogramos.

Legumbres, verduras y frutas: 578.328 kilogramos.

Desde que se declaró la guerra europea se han extendido en este Gobierno civil unos 3.750 pasaportes á personas que han emigrado á países beligerantes.

Los pueblos que han dado mayor contingente en emigrantes, en estos dos años de guerra europea, han sido Sóller y Andraitx.

La mayoría de emigrantes se han dirigido á Francia, y los menos (unos 1.000) á Alemania, por Suiza.

Estos 3.750 pasaportes representan más de 4.000 emigrantes, pues cuando se trata de familias, éstas son incluidas en un mismo pasaporte.

En los meses últimos, Junio y Julio, han emigrado unos 400 zapateros mallorquines, casi todos ellos de Palma, Lluchmayor, Alaró y Lloseta, y se han dirigido á Francia. Los pasaportes se extienden previa la presentación de numerosos documentos, entre ellos el correspondiente contrato de trabajo, contrato en el que consta que el patrono á que van consignados les dará semanalmente, por el importe de su trabajo, 35 francos. Se presentan, naturalmente, algunos contratos en que el salario pasa de dicha cantidad, pero ninguno pasa de 50 francos semanales.

En vista de la carestía del papel, las empresas periodísticas han acordado que á partir del día 1.º de Agosto publicar solamente cuatro números y medio semanales, que podrán distribuirlos en la forma que crean conveniente. Así es que, probablemente, sólo saldrán tres números completos semanales y días de media hoja.

El domingo por la noche embarcó para Barcelona y Madrid, el Capitán general que hasta ahora ha sido de Baleares, D. Francisco de Borbón, acompañado de su familia. Pasaron al muelle para despedirle las autoridades civiles y militares, y todos los jefes y oficiales de esta guarnición.

El concejal señor Cirer ha hecho una moción á la Comisión de Hacienda para que se instalen faroles de gas en la calle de Balmes, desde la Travesera de Gracia hasta la calle de la Forja.

Felanitz

El viernes de la anterior semana, á las dos de la tarde poco más ó menos, pasó por esta población y su término una tan fuerte turbada que en el corto tiempo que duró, unos minutos, quedaron inundadas las calles y algunas casas, tronchando el vendabal bastantes ramas del arbolado. Mezclado con el agua cayó algún granizo de regular tamaño y los rayos se sucedieron con rapidez extraordinaria. Los daños causados, en general, no fueron tan importantes como al parecer podrían haber sido.

En la barriada de Porto-Colom se celebraron las fiestas de Las Espigas y de Nuestra Señora del Carmen, como estaba anunciado, resultando muy lucidas, pues allí está ya veraneando *todo Felanitz*. La de Las Espigas fué notabilísima por lo piadosa, poética y atrayente bajo muchos puntos de vista, debiéndose mencionar la procesión del alba por lo bien ordenada y concurrida y porque la calma y tranquilidad de aquella madrugada permitió luciera la multitud de luces que, reflejándose en las aguas de nuestro hermoso puerto, se multiplicaban indefinidamente presentando un cuadro sorprendente nunca visto. Terminó con la bendición del Santísimo Sacramento á aquella multitud posternada, acto sublime de difícil descripción.

Menorca

Una horrosa tempestad de truenos y relámpagos y lluvias torrenciales se desencadenó sobre Ciudadela y su término, días pasados.

Las exhalaciones eléctricas eran continuas y las lluvias caídas durante cerca de una hora fueron copiosísimas, inundándose algunas casas y sótanos.

Dicho cambio atmosférico habrá mitigado por algunos días la ola de calor que nos asfixiaba.

Al puerto de Fornells llegó el sábado el pailebot ciudadelano «El Paquete» con cargamento de 1.100 sacos de trigo con destino á la fábrica de harinas de Mercadal.

El vapor «Monte Toro» en su último viaje fué portador de 510 sacos de trigo para la fábrica de Mahón propiedad del señor Bosch.

Ambas partidas son de las que concedió el Gobierno á estos fabricantes.

Folletín del SOLLER -7-

LOS CANDELEROS DE PLATA

que necesitaba impedir á toda costa. Guardó, pues, silencio, y para desabogarse de algún modo, solía decir, cuando había bebido algunas copas de más:

—¡No se casará!... No vendrá aquí una extraña que comenzaría por hacerse ama de todo y acabaría por echarme á la calle á pedir limosna. ¡Y esa relamida de Socorro que tuvo valor para decirme un día que estaba siendo el escándalo de Bayona con mis borracheras!... digo, no estoy segura de que fuese ella quien me lo dijo; pero sí, ella debió ser; como será la que va achuchando ¡hambros! el dinero de mi nieto; como es la que á mis años me obliga á subir á los montes para tener con qué medicarme cuando el histérico me agobia. ¡No, no se casará! ¡ni con ella ni con otra! ¡no se casará!

Era en pleno invierno. Las mejores lanchas salían del puerto á la una de la madrugada á fin de estar al amanecer en las calas donde suelen pescar el besugo. Mientras éste dura se quedan por

turno en tierra dos tripulantes de cada lancha, que salen después á buscar en el pueblezuelo de Cangas el pulpo para la cornada y vuelven el mismo día por la tarde. Esos marineros llevan á Vigo la pesca, excepto cuando hay mucho temporal y se teme que las barcas zozobren. Un día que tocó á Cosme quedarse en tierra, bajó el señor Liberato á la playa y le dijo:

—Tengo ya en mi poder cinco onzas tuyas. Al volver hoy de Vigo y Cangas, no dejes de llegar al Panjón á tratar de la construcción del tu bote.

Inútil es decir que el encargo fué cumplido al pie de la letra. Sintió el joven entonces irresistible comeción de contar á todo el mundo y antes que á nadie á su novia, lo cerca que estaba de poder demostrar con un rol que la constancia y la economía hacen milagros; y la comeción subió de punto al referir á Socorro lo que pasaba, porque ella le pagó la noticia con la de que tenía ya comprado casi todo el menaje para una casa.

Como la señora Decorosa había renunciado hacía mucho tiempo á sus irracionales embestidas, y era, después de la huérfana, la persona á quien Cosme tenía más cariño, puede suponerse que no

fué la última en oír de los labios del futuro patrón con barco propio que la fortuna le soplabá viento en popa. Alegre como unas castañuelas puso la abuela el arrugado rostro al saber la fausta nueva, y expresó su deseo de que Dios derramara perdurables bendiciones sobre el nuevo bote y su propietario.

—¿Y qué nombre va á llevar?—preguntó siempre risueña.

—Yo pienso que se llame Socorro.

—¡Socorro!... Es un nombre muy bonito... muy bonito.

—¡Ya lo creo! A mí no se me cae de la boca.

—Tú sabrás por qué.

—Hablares más despacio de esto, mi abuela.

—Hablares cuando tú quieras.—

¡Malol! añadió mentalmente la vieja. Ya prepara el terreno para darme cuenta de sus proyectos: señal de que las cosas van de prisa; pero no se casará... ¡no se casará!

Hubo al siguiente día horas de sol y horas de lluvia: por la tarde quedó el cielo raso como un panderero y se levantó viento sur, que es muy temido de los pescadores bayoneses. Al anochecer entró la señora Decorosa en la hojalatería

de la plaza con la pretensión de que le estañaran un candil que necesitaba tener listo para la llegada de Cosme.

—Séntese un rato,—dijo el hojalatero—hay vendaval, y ese maldito viento de bolina impedirá que las lanchas regresen antes de media noche. Charlaremos mientras concluyo esta cafetera que está esperando el cabo de mar desde el invierno pasado.

Tocaban á la sazón una campana del convento.

—Tarde me parece para las oraciones y temprano para las ánimas,—exclamó la vieja.

—Es que las monjas llaman á rezar el rosario.

—Pues entonces en vez de charlar aquí me voy allá á pedir á Dios que no le pase nada al mi nieto.

—Pues á la vuelta tendrá el candil mejor que nuevo.

En la iglesia del convento ardían dos velas en el altar mayor: otra en el de la Virgen del Rosario, y una lámpara colocada delante de las altas celosías del coro: estaba, pues, el templo, casi á oscuras. La señora Decorosa se arrodilló

(Continuará)

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR
MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE,"

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

Primera y única casa en Mallorca

DIRECCIÓN Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina) — PALMA

SUCURSALES:—N.º 1. Sastrería M. Plaza; Calle Cadena (esquina Plaza Santa Eulalia).—N.º 2. Mercería La Patria; San Miguel, 17.—N.º 3. La Fábrica de Camisas; Vidriera, 42.—N.º 4. Mercería Ca na Verda; San Magin, 120 (Santa Catalina).—N.º 6. Casa Florencio Prats; Mayor, 8 y 10, (Inca).—N.º 7. Sucursal Almacenes San José; Plaza de la Constitución, (SOLLER).—N.º 8. Peluquería Antonio Serra; Progreso 3, (Ibiza).

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale á MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale á LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

PARIS

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,
PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvia
SOLLER (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción á los siguiente tamaños:

ANCHOS

De 0'60 á . . .	0'70 m.
De 0'71 á . . .	0'80 m.
De 0'81 á . . .	0'80 m.
De 0'91 á . . .	1'00 m.
De 1'01 á . . .	1'10 m.
De 1'11 á . . .	1'20 m.
De 1'21 á . . .	1'30 m.
De 1'31 á . . .	1'40 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

:VICENTE PLANAS:

Médico Especialista

Correspondiente de la Sociedad l'Obstetrique de Paris

PARTOS, ENFERMEDADES DE LA MUJER
— Y CIRUJÍA GENERAL —

CONSULTA: Los miércoles, de 4 á 6, TARDE.

Calle de Batach, 19. - SOLLER

EN PALMA: Todos los días á las 11. Calle de la Lonja, 16, pral.

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc. ::

OBJETOS DE ESCRITORIO — Encomendaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. - SOLLER

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13. — SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

PRECIOS ECONOMICOS

— Especialidad en bolsos de plata para Señora, á —
PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de **FRUTOS ESPAÑOLES**

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne — Place de l'Hôtel de Ville, 6 — Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

— PRIMEURS DE ESPAÑA —

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller: Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6. — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **FARBONA** — Marseille — Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE — Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: **MARCHPRIM** MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y de París.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER — Imprenta de «La Sinceridad»

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampo**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ↔ **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente—Puebla Larga—Alicia—Manuel

Telegramas: **ROIG—PUEBLA LARGA**

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11—PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

MAISON FONDÉE EN 1905

Expéditions directes de toutes sortes de primeurs

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates du pays et de Majorque), Chasselas et Clairettes dorées du Gard

BARTHÉLEMY ARBONA

PROPRIÉTAIRE

Boulevard Itam.—TARASCON—sur-RHONÉ

Adresse Télégraphique: **ARBONA, Tarascon.**—Téléphone n.º 11.

Succursale a **REMOULINS.**—Téléphone n.º 7.

VICHY CATALAN

Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre.—
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60°, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intesfinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA

La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

Superfosfato de cal, sulfato de amoníaco

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren **A TANTO POR GRADO**, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

CERBÈRE (Francia)
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en **CETTE** del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

” de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

” de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

” de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

• Transportes Internacionales •

LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

CERBÈRE y **PORT-BOU** (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS (Cerbère **LA FRUTIERA**
Port-Bou **LA FRUTERA**
TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagnes de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS
LA SOLLERENSE
de JOSÉ COLL

Casa Principal: CERBERE. — Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.
ADUANAS, COMISION, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO
Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Bernat-Cette, 4.08 || Telegramas: José Coll - CERBERE, MICHEL BERNAT-CETTE.

Grandes Almacenes **Bon Marché**

— DE —
JUAN URGELLES

— PALMA —

Recibidas las ÚLTIMAS NOVEDADES para Primavera y Verano
EXTENSO y ESCOGIDO SURTIDO de BLUSAS
á sus clientes y durante el mes de mayo:

BLUSAS CONFECCIONADAS, Á 0'80 PESETAS

Única casa en las Baleares que tiene montados á la perfección los TALLERES DE MODISTERIA
Los más acreditados de la isla por su buen gusto, prontitud y elegancia.

Escribiendo mandamos muestras de los géneros que se deseen

PLAZA DEL MERCADO PRECIO FIJO

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10. — LYON

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos
y demás.

Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga

Telegramas: Cardell — ALCIRA.

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y Hermanos

Rue des Clercs 11, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Administradora de Cooperativas-Mútuas y Asociaciones de Previsión y Ahorro

SEGUROS MÚTUOS DE VIDA. — SUPERVIVENCIA. — PREVISIÓN
Y AHORRO. — SEGUROS DE GANADO.

Autorizada por Reales órdenes de 8 Julio 1909 y 1.º Abril 1912

EFECTUADOS LOS DEPÓSITOS NECESARIOS CON ARREGLO Á LA LEY Y AL REGLAMENTO DE SEGUROS

DIRECTOR REGIONAL DE CATALUÑA Y BALEARES

D. BARTOLOMÉ FERNANDEZ Y FERNANDEZ, Cortes, 558, 1.º-BARCELONA

Inspector general en Baleares: D. FRANCISCO BENAGES FLORENZA

Representante cobrador en Sóller: D. Benito Pascual Casanovas, Romaguera, 16

Maison **BERNARDO RIPOLL**

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

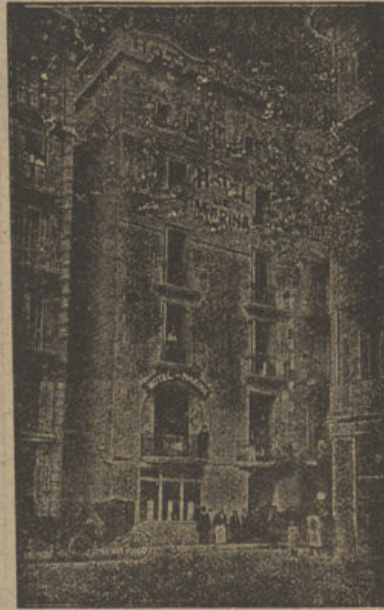
Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 ☼ Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger



Hotel-Restaurant 'Marina'
Martín Carcasona

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Frutos de España, de las Colonias y del País

IMPORTACION DIRECTA

V. Enseñat

24, RUE RAVEZ, 24 — BORDEAUX

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País
Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces
del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país -
Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones
Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ENSEÑAT - Bananes - BORDEAUX

DIPLÓMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION
DE BURDEOS 1908

Vicente Giner † CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACION:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ❖ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

ISLEÑA MARÍTIMA

COMPañIA MALLORQUINA DE VAPORES

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares
entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

• Salidas fijas de Palma para Marsella •
Todos los Domingos á las 9 mañana

• Salidas fijas de Marsella para Palma •
Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4 | MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.ª Rue République
ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos. | VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.
BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29 | IBIZA. Sres. Wallis y C.ª

Vapores de 1.ª clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar
- Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño -
Ciudad de Palma - Formentera

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de
Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que
concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca. — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —